

投資未來，推動香港可持續發展  
大鵬洲液化天然氣接收站項目  
中華電力／青山發電有限公司向香港特區立法會  
環境事務委員會提交之意見書

尋求潔淨燃料

香港的環境質素與每位市民息息相關。中華電力有限公司（中電）／青山發電有限公司（青電）深信全港市民都希望呼吸到清新的空氣，故此我們致力尋求潔淨燃料以供發電之用。中電／青電於 1996 年率先為香港引入天然氣，連同核能及燃煤在內，我們以均衡的發電燃料組合，滿足市民對採用潔淨燃料和維持可靠發電的訴求。

十多年來，這項策略行之有效，雖然期內電力需求增加了 80%，但氧化氮、二氧化硫和粒狀物的排放量反而大幅減少。我們四年前在定期重估海南島崖城氣田的蘊藏量時，發現該氣田的供應將於 2010 年代初枯竭。為了讓中電／青電可以繼續獲得潔淨燃料，我們已積極尋求替代氣源，以提供可持續的潔淨燃料滿足未來的發電需求。我們經過廣泛的研究及與業界專家交流意見，結論顯示，要為香港帶來液化天然氣，最切實可行的方法是在香港興建液化天然氣接收站。

為什麼要液化天然氣

現時由天然氣產生的電力約佔全港總電量 25%，滿足約 2 百萬名市民的用電需求。天然氣是最潔淨、最具效益的能源，燃燒時幾乎不會產生粒狀物或二氧化硫，其排放的氧化氮及二氧化碳亦遠較其他化石燃料為低。液化天然氣是冷卻後，轉為液體形態的天然氣。由於在液化過程中，天然氣中的硫磺會幾乎被完全去除，因此燃燒已被氣化的液化天然氣只會產生極少的二氧化硫。

在港興建接收站是一個可持續的氣體供應方案

中電／青電花了四年時間全面研究在香港及境外地區的替代

氣源方案，最終認為在香港興建液化天然氣接收站，比其他方案具有更具優勢。其優點包括：

#### 穩定的能源供應

- 在香港興建接收站後，中電／青電可與世界各地的液化天然氣供應商直接聯繫及簽訂採購合約，確保香港的發電需要得到優先考慮，並維持供應的穩定性。

#### 有助保護環境

- 採用液化天然氣，我們便能夠把發電燃料組合中的天然氣比例增加。這將有助青電向實現香港特區與廣東省政府共同訂立的 2010 年減排目標持續邁進，並可繼續減低二氧化碳排放量。

#### 明確的時間安排

- 在單一的管轄區內興建本地接收站，有利我們確實掌握項目的時間安排。如政府能適時審批，預計設施可及時投入運作，滿足我們燃氣發電的需要。

中電／青電在達致上述結論前，已詳細考慮了發電基建的所有發展方案，務求以最可行、最可靠的方案去滿足發電需要。

近年來，潔淨燃料的需求持續上升，華南地區為配合經濟蓬勃發展及環保的需要，對潔淨燃料的需求尤其殷切。考慮到華南地區對燃料需求殷切，以及香港必須完全倚賴由外地引入燃料的情況下，我們未能確定利用內地基建設施引入天然氣能否及時滿足我們的需求。為確保中電／青電能及時取得充足的替代氣源來滿足香港的龐大用量，最佳方案是在香港興建液化天然氣站。

#### 環保的雙贏方案—大鴉洲計劃

我們選擇在大鴉洲興建液化天然氣接收站的決定，是過去四年間進行嚴謹的技術和環評研究，以及與社會各界積極溝通的成果。

#### 全面環評研究及廣泛參與

今年較早時，環境諮詢委員會一致通過我們的環境影響評估報

告，其後環境保護署於 4 月發出在大鴉洲興建及營運液化天然氣接收站的環境許可證。這反映環保當局認為，液化天然氣接收站項目已符合所有相關的環保原則及規定，而尚餘的環境影響亦在當局設定的水平之內。

環評報告長達 3,000 頁，總結了我們多年來嚴謹細緻的籌備工作，其中包括：

- 嚴格的選址過程，結果在香港 29 個地點中選出兩個可行選址；
- 史無前例地為兩個選址同時進行法定的環評研究，確保在最快的時間內選出最佳選址；
- 舉行了數百次座談會、工作坊和實地視察等活動，收集項目相關人士的意見，以改進有關設計及制訂重要的保育措施。

在大鴉洲建接收站，具有以下明顯優點：

- 島嶼遠離繁忙的交通及人口稠密的市區。
- 施工時間較短，接收站可至少提早 1 年啓用。
- 填海面積只需 0.6 公頃。站址盡量利用荒廢的越南船民中心舊址，島上 75% 的地方可維持自然地貌。
- 所需的維護性挖泥工程很少，超過每 10 年才需進行一次。

### 採用潔淨的天然氣，同時全力保育環境

中電／青電十分理解社會人士關注液化天然氣站項目對島上自然環境的潛在影響。

### 進行嚴格監察及採取緩解措施

我們承諾在進行大鴉洲液化天然氣接收站項目時，將會採取一系列嚴謹的緩解及監察措施，以減少對環境的影響。這包括：

- 在接收站的施工及營運階段，採取全面緩解措施以保護陸上及海洋環境。
- 由獨立的环境小組透過嚴格監察系統，確保所有建議的緩解措施能夠得以及時而有效地執行。

- 把所有監察結果定期呈交環境保護署審批，這些結果也會透過一個具有 24 小時視像監察功能的專題網頁作公佈。
- 由獨立環境監察委員會監察我們的環保表現，並由一個科學及教育諮詢委員會就青電的環保措施提出建議。

### 液化天然氣設施與自然保育和諧共存

此外，青電亦建議推行提升環境保育計劃，使環境保育成為液化天然氣站項目中重要的一部分，造福社群。本提升計劃的內容包括：

- 提供「啓動」經費，把政府早前制訂的海洋保育計劃付諸實行；
- 研究能否在大鴉洲西北一處舊的海洋取土區設置「人工魚礁」，以護養該處的海洋生態環境；
- 支援大鴉洲的文化遺產保育工作；
- 提升教育及康樂設施；
- 改善島嶼上的公眾通道。

### 與海洋保育和諧共存

現時，全球共有七個液化天然氣站建於國家公園或海洋保育區之內，其中包括美國馬里蘭州 **Dominion Cove Point** 液化天然氣站、沿日本瀨戶內海國家公園海岸的四個液化天然氣站，以及另外位於歐洲的兩個液化天然氣站。

### 液化天然氣是推動未來的可持續能源

中電／青電深明推行有效的環保策略對香港將來的能源供應至關重要。在大鴉洲興建接收站，從而在世界各地引入液化天然氣，將可為香港提供一個環保、可持續發展，及可靠的能源方案。我們期望與大家攜手並肩，令液化天然氣站項目可以早日落實。

完